

800, Place Victoria, bur. 255  
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3955-2015


Date : 7 janvier 2016

HEURE	REMARQUES
13 h 30	Début de l'audience
13 h 30	Lecture du protocole d'ouverture par la greffière-audicière
13 h 31	Remarques préliminaires de M <sup>c</sup> Marc Turgeon sur le déroulement de l'audience
13 h 32	M <sup>c</sup> Guy Sarault (ACIG) informe que l'ACIG aura quelques commentaires supplémentaires à formuler à la suite des réponses de Gaz Métro à la demande de renseignements de la Régie
13 h 33	<u>Affirmation solennelle</u> :  <u>Marc-André Goyette</u> , conseiller principal, prévision de la demande, 1717, du Havre, Montréal <u>Marie-Stella Downs</u> , conseillère principale, planification long terme aux approvisionnements gaziers, 1717, du Havre, Montréal <u>Vincent Regnault</u> , directeur, approvisionnements gaziers, 1717, du Havre, Montréal <u>Dave Rhéaume</u> , directeur, réglementation et tarification, 1717, du Havre, Montréal  Témoins de Société en commandite Gaz Métro
13 h 34	M <sup>c</sup> Hugo Sigouin-Plasse (Gaz Métro) demande aux témoins Goyette, Downs, Regnault et Rhéaume s'ils ont des corrections à apporter à leur curriculum vitae déposés ce matin
13 h 35	Les témoins Goyette, Downs, Regnault et Rhéaume répondent que non
13 h 35	Adoption de la preuve en chef de Gaz Métro (pièces B-0005 et B-0009) par les témoins Goyette, Downs, Regnault et Rhéaume
13 h 36	Interrogatoire du témoin Regnault par M <sup>c</sup> Sigouin-Plasse
13 h 41	Fin de l'interrogatoire du témoin Regnault par M <sup>c</sup> Sigouin-Plasse
13 h 42	Contre-interrogatoire des témoins Goyette, Downs, Regnault et Rhéaume par M <sup>c</sup> Guy Sarault pour l'ACIG
14 h 16	Fin du contre-interrogatoire des témoins Goyette, Downs, Regnault et Rhéaume par M <sup>c</sup> Guy Sarault pour l'ACIG
14 h 16	L'audience est suspendue jusqu'à 14 h 35
14 h 36	Reprise de l'audience
14 h 37	Interrogatoire des témoins Goyette, Downs, Regnault et Rhéaume par M <sup>c</sup> Hélène Barriault pour la Régie
14 h 41	<u>M<sup>c</sup> Barriault produit</u> :  <u>A-0008</u> : annexe 3 de la pièce Gaz Métro-103, document 1 provenant du dossier R-3879-2014
14 h 43	Poursuite de l'interrogatoire des témoins Goyette, Downs, Regnault et Rhéaume par M <sup>c</sup> Hélène Barriault pour la Régie
14 h 58	<u>M<sup>c</sup> Barriault produit</u> :  <u>A-0009</u> : Document intitulé « TransCanada's Firm Transportation New Capacity Open Season – November 30, 2015 to January 22, 2016 » <u>A-0010</u> : document provenant de Union Gas et intitulé « Dawn to Parkway Firm Transportation Open Season »

800, Place Victoria, bur. 255  
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3955-2015

Date : 7 janvier 2016

HEURE	REMARQUES
15 h 01	Poursuite de l'interrogatoire des témoins Goyette, Downs, Regnault et Rhéaume par M <sup>c</sup> Hélène Barriault pour la Régie
15 h 07	Fin de l'interrogatoire des témoins Goyette, Downs, Regnault et Rhéaume par M <sup>c</sup> Hélène Barriault pour la Régie
15 h 07	Questions par M <sup>c</sup> Turgeon aux témoins Goyette, Downs, Regnault et Rhéaume
15 h 12	Fin des questions par M <sup>c</sup> Turgeon aux témoins Goyette, Downs, Regnault et Rhéaume
15 h 13	Pas de réinterrogatoire des témoins Goyette, Downs, Regnault et Rhéaume par M <sup>c</sup> Sigouin-Plasse
15 h 13	Les témoins Goyette, Downs, Regnault et Rhéaume sont libérés
15 h 14	<u>Affirmation solennelle :</u> <u>Esther Falardeau</u> , analyste indépendante, 114, rue de Gascogne, St-Lambert Témoin de l'ACIG
15 h 15	Adoption de la preuve de l'ACIG par le témoin Falardeau
15 h 16	Interrogatoire du témoin Falardeau par M <sup>c</sup> Guy Sarault
15 h 23	Fin de l'interrogatoire du témoin Falardeau par M <sup>c</sup> Guy Sarault
15 h 23	Pas de contre-interrogatoire du témoin Falardeau par M <sup>c</sup> Hugo Sigouin-Plasse pour Gaz Métro
15 h 23	Pas d'interrogatoire du témoin Falardeau par M <sup>c</sup> Hélène Barriault pour la Régie
15 h 23	Le témoin Falardeau est libéré
15 h 24	<u>M<sup>c</sup> Hugo Sigouin-Plasse dépose :</u> <u>Plan d'argumentation de Gaz Métro</u> , non coté
15 h 25	Argumentation finale en chef de Gaz Métro par M <sup>c</sup> Hugo Sigouin-Plasse
15 h 31	Fin de l'argumentation finale en chef de Gaz Métro par M <sup>c</sup> Hugo Sigouin-Plasse
15 h 32	Argumentation finale de l'ACIG par M <sup>c</sup> Guy Sarault
15 h 35	Fin de l'argumentation finale de l'ACIG par M <sup>c</sup> Guy Sarault
15 h 36	Commentaire de M <sup>c</sup> Sigouin-Plasse
15 h 36	Remerciements
15 h 36	Fin de l'audience. La Régie entame son délibéré
	
	Johanne Lebuis, greffière-audicière

**PROTOCOLE D'OUVERTURE**  
**AUDIENCE DU 7 JANVIER 2016**

**DOSSIER : R-3955-2015**

**DEMANDE RELATIVE AUX CAPACITÉS DE TRANSPORT À SOUMISSIONNER AUPRÈS DE  
TRANSCANADA PIPELINES LIMITÉE ET UNION GAS POUR L'ANNÉE 2018-2019**

Les Régisseurs désignés dans ce dossier sont : M<sup>e</sup> Marc Turgeon (Président de la formation), de même que M. Gilles Boulianne et M. Bernard Houle

La procureure de la Régie est : M<sup>e</sup> Hélène Barriault

La requérante est :

**SOCIÉTÉ EN COMMANDITE GAZ MÉTRO (SCGM)**  
Représentée par M<sup>e</sup> Hugo Sigouin-Plasse

La participante à la présente audience est :

**ASSOCIATION DES CONSOMMATEURS INDUSTRIELS DE GAZ (ACIG)**  
Représentée par M<sup>e</sup> Guy Sarault *présent*

**Y A-T-IL D'AUTRES PERSONNES DANS LA SALLE QUI DÉSIRENT PRÉSENTER UNE  
DEMANDE OU FAIRE DES REPRÉSENTATIONS AU SUJET DE CE DOSSIER?**

---

---

---

---

**Je demanderais par ailleurs aux parties de bien s'identifier à chacune de leurs interventions pour les fins de l'enregistrement.**

**Aussi, auriez-vous l'obligeance de vous assurer que votre cellulaire est fermé durant la tenue de l'audience. Merci.**

*DEBUT: 13h 30*

*FIN: 15h 36*



800, Place Victoria, bur. 255  
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3955-2015

Date : 7 janvier 2016

<b>TÉMOIN</b>		<b>DATE</b> Année/mois/jour
NOM :	Dave Rhéaume	2016/01/07
ENTREPRISE :	Société en commandite Gaz Métro	
PROFESSION :	Directeur, réglementation et tarification	
ADRESSE :	1717, du Havre	
	Montréal	

<b>TÉMOIN</b>		<b>DATE</b> Année/mois/jour
NOM :	Vincent Regnault	2016/01/07
ENTREPRISE :	Société en commandite Gaz Métro	
PROFESSION :	Directeur, approvisionnements gaziers	
ADRESSE :	1717, du Havre	
	Montréal	

<b>TÉMOIN</b>		<b>DATE</b> Année/mois/jour
NOM :	Marie-Stella Downs	2016/01/07
ENTREPRISE :	Société en commandite Gaz Métro	
PROFESSION :	Conseillère principale, planification long terme aux approvisionnements gaziers	
ADRESSE :	1717, du Havre, Montréal	

<b>TÉMOIN</b>		<b>DATE</b> Année/mois/jour
NOM :	Marc-André Goyette	2016/01/07
ENTREPRISE :	Société en commandite Gaz Métro	
PROFESSION :	Conseiller principal, prévision de la demande	
ADRESSE :	1717, du Havre	
	Montréal	

<b>TÉMOIN</b>		<b>DATE</b> Année/mois/jour
NOM :	Esther Falardeau	2016/01/07
ENTREPRISE :	Témoin de l'ACIG	
PROFESSION :	Analyste indépendante	
ADRESSE :	114, rue de Gascogne	
	St-Lambert	

<b>TÉMOIN</b>		<b>DATE</b> Année/mois/jour
NOM :		
ENTREPRISE :		
PROFESSION :		
ADRESSE :		